Hôtel-Restaurant POMME D'ADAM — Tél. 13
Hôtel-Restaurant BELLEVUE, Mme Andrée — Tél. 10
Bungalow-Vermietungen - Location de bungalows: Agence Officielle, Mme Meyer, Tél. 1 — Agence ANIDA (Parsennaz) — Agence FEAUDIERRE
Größere Bungalows mit Einzelzimmervermietung - Grands bungalows avec location de chambres:
LES ROCHERS (Perre) — SERENITE (Besancenot) — AU REFUGE (Werner)
Die ONS-Zentrale, Thielle, vermittelt dort Landverkauf (ca. 1000 m²).
Auch Beteiligung möglich.

Camping

Le campeur qui vient pour la première fois sur l'île laissera ses bagages au port de l'Avguade et ira à la recherche d'un emplacement. Vers le sud (à droite), un sentier rocailleux conduit aux Grottes (0,5 km). On campe tout le long de ce chemin et spécialement aux Grottes. Pour y transporter son matériel, on trouve parfois des canoïstes complaisants. Des Grottes au village il y a 1,3 km par une piste facile. On campe aussi entre le port et le village, près de l'endroit dit «Le Source», à proximité d'un bon puits d'eau potable. Ces places de camping sont placées sous l'autorité de la commune. La taxe est de 25 francs par jour et par personne (gratuit pour les enfants de moins de 10 ans). Il est recommandé à chacun de veiller à l'hygiène et à la propreté. Un geste courtois est d'adhérer à l'association naturiste des Amis de l'Ile du Levant (ADIL). Les feux sont interdits à cause du danger d'incendie.

Hors d'Héliopolis, il existe un camp privé, à la Figueraie. On l'atteint par la sortie est du village, en passant devant l'Hôtel des Iles d'Or. La taxe est de 50 francs par jour; l'eau est sur place; l'emplacement est propre et surveillé.

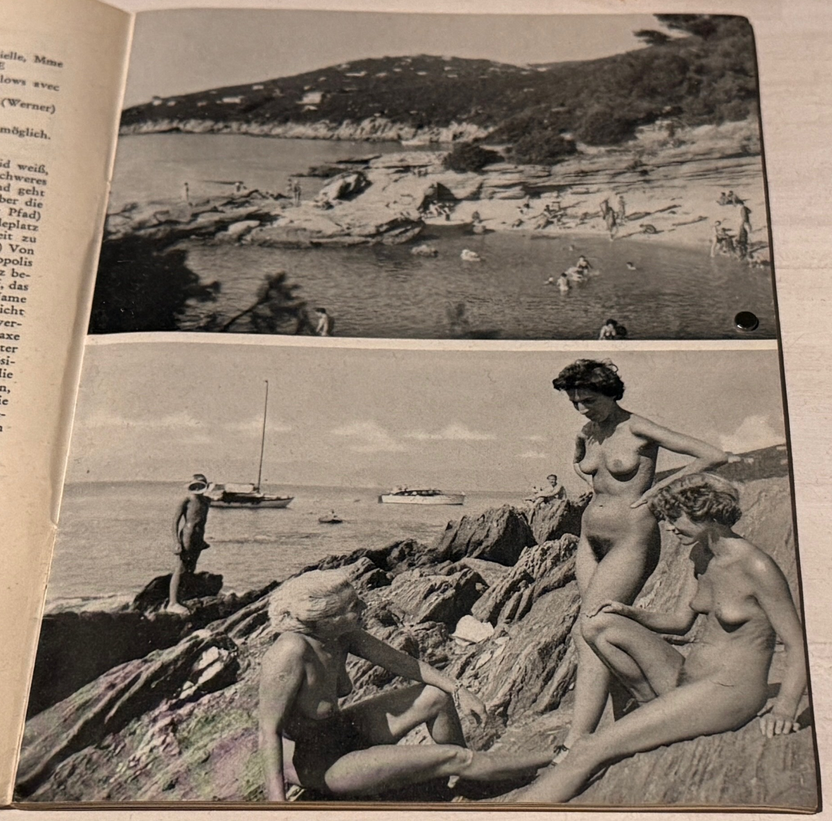
Autres vues de la plus connue des petites plages: celle des Grottes, prises par Max Tobler.

Weitere Bilder vom meistbesuchten Badestrand Les Grottes, fotografiert von Max Tobler.

Camping

Wer noch nicht genau Bescheid weiß, läßt bei Ankunft Zeltsack und schweres Gepäck beim Hafen Avguade und geht auf die Suche. Rechts (südlich) über die Felsen führt der Weg (schlechter Pfad) 500 m weit zum Zelt- und Badeplatz Les Grottes. (Evtl. Gelegenheit zu Kanufahrten mit dortigen Zeltern.) Von dort bis zum Zentrum von Héliopolis sind es 1300 m. Ein zweiter Zeltplatz befindet sich zwischen Hafen und Dorf, das Camp de la Source. Wie der Name verrät, ist hier das Trinkwasser nicht weit. Diese beiden Campingplätze werden von der Gemeinde betreut. Die Taxe pro Person (ausgenommen Kinder unter 10 Jahren) und Tag beträgt 25 französische Franken. Jeder bemühe sich, die hygienischen Verhältnisse zu verbessern, was auch durch einen Beitrag an die ADIL (Freunde der Ile du Levant) geschehen kann! Offenes Feuer ist wegen großer Brandgefahr nicht erlaubt.

Ein dritter Campingplatz auf Privatboden befindet sich außerhalb von Héliopolis, beim Hotel DES ILES D'OR vorbei (1 km östlich) und heißt La Figueraie. Zu der Gemeindetaxe werden hier pro Tag und Person noch 50 französische



Eduard Fankhauser (1904-1998)
Die neue Zeit, Reiseführer
(« Guide de voyage »)

1956	Éditions Die neue Zeit,
Ouvrage relié	Thielle
	Collection privée